通訊

「殺人魔」大鬧紐約城

最近緝到「眞兇」，似是而非，這宣自稱「山姆之子」，以殺人爲樂……

有人說，兇手的手法有點像電視劇光頭佬主演的（高傑探案）中的某些橋段，以製造恐怖 轟動的事件，獲得心理上的滿足。

連續發生兇殺的昆茲區，位於聯合國總部 哈林區等所在的曼哈頓區，與紐約東河相隔的紐約東區、肯尼迪機場、拉加迪亞機場均在此附近，是典型的美國中產階級的住宅區。

另一處發生兇殺的布魯克斯區，戰前也是中產階級的住居區，但戰後黑人和波多黎各人大量遷入，貧民窟增多，秩序混亂，罪案頻繁，是著名的無法無天的犯罪區。

兇手既屬心理變態的殺人狂，他決不會就此罷休。警方斷定他目前正躲在陰暗角落，目擊警力爲緝兇而疲於奔命，暗自得意，他會製造假象同警方續開玩笑，到必要時再幹一樁，讓紐約全布再一次爲他的「傑作」而戰慄。

這種遊戲可能繼續到兇手「上得山多終遇虎」就擒時爲止，換句話說，紐約還將浸沉在恐怖的氣氛中。

前幾年，曾發生過所謂「波士頓」殺人王，震動全，他專以女人絲襪爲兇器絞殺了多名女性荷里活還以此爲題材拍成了電影），今天紐約又出現了「殺人魔」——「山姆之字」，以殺人爲樂。這些事實說明了美國的犯罪浪潮到了奇特的階段。犯罪者多有偏激變態心理，嗜血嗜殺，形同野獸。

何以青年犯罪如年有急劇增長之勢？而且，這種傾向以美國這個文明發達的國家發展得最快，這是一個難以解釋的問題：美國物質是文明了，但精神大大墮落了，尤其是青少年，大多在順境中成長，等到他們踏進這個社會後，發現樣樣現實不如理想，於是情緒偏激，走火入魔，以殺人和破壞爲發洩手段。「殺人魔」是罪惡社會的畸形產物，這一點，恐怕沒有說錯吧。

「四」

「續完」

比高建築置業有限公司
PECO CONSTRUCTION LTD.

服務範圍：
（一）代客建造花園洋房 Custom Build Home 聘有則師爲客設計圖則。
（二）商業樓宇興建。
（三）商業舖位裝飾。
（四）在 Richmond 新區有數十幅吉地出售。
（五）在華埠各區有新屋出售。
宗旨：價錢公道，用料上乘，服務至上。
地址：200 6055 No.3 Richmond, B.C.
詢問處：片打東街141號僑信參茸行內
電話：274-6349
晚上電話：274 6068

淡菜健脾溫經
止盜汗益陽事

若作爲藥用，則以細小爲好夏天可用淡菜煲湯或煲粥給小童吃，若天氣涼一些，可以用來「焗飯」，把淡菜浸透，撕去其鬃，用熱油生抽撈過，待飯滾時放在飯面上，或與米一齊下水同煲亦可。淡菜不是「熱的」也不是「寒」的，任何人都可以食，夏天吃瓜果太多，有時會引致營養缺乏，體溫失調。

常吃淡菜有很好補助，且能減身體疲勞狀態。尤其小孩子，是預防及治療「流淡涕」的好藥物。中醫認爲淡菜有益陽事，理腰脚，補虛勞。若精血衰少，或在吐血後，可爲劑，營養治溢 及婦人崩中帶下（流白帶）。民間習慣用淡菜治經期過多，婦好如因經期過多，以致體溫下降，可用淡菜，加入一些炒過的「黑豆」煮酒飯。有些人謂，經期過多，還用「燒酒」去刺激它不是更多嗎？這未必的，凡是經期不止的婦人，她的子宮多是溫度不足，即所謂宮冷則收斂無力也，遂會成過多或血崩的情況，淡菜煮酒有增加子宮溫度可能，黑豆又能溫腎，故食後經血乃止。其他如陰萎早洩，大腸出血，子宮溫度不足等淡菜都有很好的治療作用。又可用爲滋神經藥，用於頭暈目眩都很有效。淡菜且有補肝作用，對肝虛血少的病人宜炎夏煲湯，秋冬焗飯。如身體屬於「寒底」者，用薑汁酒撈勻然後焗飯更有效。淡菜還有促進性機能活動的功效，倘患性神經衰弱或性冷感症，吃之有益新鮮淡菜更佳，煮酒或製粉劑亦好。

（完）

醫療食品

沙省北部餐館出租
乃沙省北部最優良餐廳及雞尾酒廳，座位約共一百，七六年生意超十三萬元，位於時代化日益繁盛市鎮約四千居民，須要有前進管理人，能供應上等中西菜式，銀期條件極爲優待，予以適合人員，詳情致函經理人。The Manager, Box 1254 Meadow Lake Sask. SOM IVO

舖位開投
鄭榮陽總堂茲有舖位開投凡堂員有意經營者請於即日起至十月十六日下午三時前投票詳情請向書記鄭華銳君詢問電話六八五－七九八七

聘請企檯兩名
埠仔餐館不論男女工金從優如意者電話（一一二）五六七－四二三五 Glens Restaurant P.O. Box 938 Vanderhoof B.C.

請經驗炒鑊廚師
如意者上午十時至下午四時免費電話 Nathay Gardens Restaurant Nanaimo, B.C. 電話 753-7612

招請鐘點教員
列治文區中文班詳情請電話：271－7188 張太或 277－1680 朱太。

請男或女企檯二名
埠仔餐館長工有意者請電商洽包食住電 567-2309 或 567-2384

埠仔請廚及企檯
片市魯別埠請中西廚及企檯各一名，請電話：112-624-4333

餐館聘請工人
宜男企檯一名打什一名電話：二五四－三〇八四

埠仔請企檯及中西廚
須有經驗，青年企檯，有意者請於下午二時至十二時來重：112-992-7500 或 112-992-9209 接洽。地址：The Green Leaf Restaurant Ltd. 158 Carlow Ave., Quesnel, B.C. V2J 2B7

請經驗管電力車機
婦女樓及夏季衣廠 請到 Surrey Classics 55 Water St., 四樓

新屋土庫出租
兩房廳廁廚，包電火暖氣。2858 Euclid St. 電話：437－4239

聘請中西廚
工金從優包食住包來回機票如意者電話（一一二）六二四－五一五一接洽

屋主自賣
位近華埠之裕仁街八八九號，交通便利，四睡房一大廳，新廚房，地毡車房，全星翻新，爲現代化。電話：三二七－零九六九。

新土庫出租
獨立門口廚廁齊，二十街東，京士威來菲沙三時後電 874－3888

小型珠寶店出讓
溫哥華商業中心，生意優良，利潤厚有誠意者，電 684-7927 吳樹榮接洽

金星美術裝飾工程公司
702 E. Hastings St. Van. B.C.
Tel: 251-1625　254 2907

承裝各地中國酒樓，餐館，免費代客設計。

本公司精製之宮殿式彩畫天花板，龍柱，壁飾，橫枋，石獅，圓拱門，屏風及花邊彫刻，經濟簡便，隨意按換。

并具專業人材，服務各類招牌，廣告，設計新，價錢平，歡迎惠顧。

大陸洲駕駛學校
香港高級駕駛協會會員
加拿大安全駕駛協會會員
873-5925
434-1887 或 681-1432

本校教師曾任教於香港及加拿大各省十餘年，師資優良，經驗豐富，悉心教授，捷法速成，免費接送，保證足鐘，並代僑胞翻譯筆試，收費公道。請電話：四三四－一八八七岑先生洽。
Continental Driving Academy 2303 Commercial Dr. Van. B.C.

喜士定東街五二九號 片打花舖
PENDER FLORIST
529 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel 254-1113

本號專營盆栽時花結婚花球新型設計花籃襟花花圈花斛橋胞光顧無任歡迎

遷舖通知啓事
蓮花電髮所隔隣

Seymour Collision Ltd.
340 Seymour St., Vancouver, B.C. V6B 3P3
Tel. 682-1804
經理人：馮緝忻，林蔭棠啓

凡有撞汽車意外發生，登記下對方姓名，汽車牌號數，發生地點，傳得代閣下辦理一切手續同時在修理期間，有汽車免費使用特別優待。

斯毛修理汽車

振華瓷器有限公司
Gin Wah Importer Co., Ltd.
549 Main Street Vancouver, B.C.
V6A 2V1　Tel. 681-1728

港彩飯碗
黃萬壽飯碗
中國風景圓型油畫
女裝高底鞋
女裝長柄水鞋
以上一律八折平賣
另有新辦到各色貨品

強華公司
Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四壹一號哥倫比亞街
電話：684-8821

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

報名電話：二五五－四二五一
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.

通用電器行
Teletone Electrical Appliance
Sale and Service
742 E. Hastings Street Vancouver B.C.
Phone: 24 Hrs. 255-7431　V6A

本店專營新舊霜櫃，電爐，冰箱，乾衣機，洗衣機，洗碗機，及各種電器用具，兼聘有名師担任修理上項各種電器用品，工精價廉。

電話：二五五－七四三一

註冊明德託兒所
（特設託兒補助金）
司申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童。
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.

有經驗搬運工作
如下次搬遷請叫 Lxce Movn
六時後 電話：733-8887

專理會計事務
填報入息稅
Wong Horne Agencies
322 Hastings St., Vancouver, B.C.
Tel. 681-4388

黃漢事務所
改換電話號碼啓事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一－四三八八。地址：喜士定東街三二二號敬告各新知舊友，光臨指教。

Block Bros Realty Ltd.
5842 Cambie St., Van. B.C.
Jim Fong: 733-4736
（馮沾）321-6881

商業樓及栢文
❶特價急賣伍個睡房，土庫完成，二副半厠所，兩個廚房，孖屋地區，近唐人街及搭巴士。
❷近緬街新屋，千四百三十五尺，土庫一樣大，雙車房，八萬多。
❸豪華新屋，最新設計，一流材料，千四百尺，4621 HOY ST. 星期六，日開放。
❹西區十一年新三睡房，陽台，土庫完成，七萬多。
❺全部翻新三睡房，土庫，2866 Kitchener ST.，五萬多。
❻16 7 E. 3 Ave. 五睡房，兩副厠所，土庫完成，位於栢文地區，（33×122）五萬多。
❼一組栢文，有房，廳，廚房等，地區好，二萬元。
❽一組栢文，有房，廳，廚房等，地區好，二萬元。
❾七年新二十二組栢文樓，開價四十二萬。
❿實淨八組栢文樓，十五萬九。

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一－三七一二
日昌豆腐所用材料上等黃石膏純正豆腐機器製造營養衛生美味佳質香滑可口歡迎惠顧

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St., Vancouver B.C.

馬廸倫 Alau Mar 685-1221
請即日來見我們……

鐸士節打車行
委任馬廸倫先生爲推銷代表，本行特約經售「護和牌」汽車（VOLVO）名聞全球，款式極多，設計特殊，取價公平，有關選擇新舊汽車請與馬先生洽商，鐸士節打是全埠最好交易的車行
DON DOCKSTEADER VOLVO
1577 Main St., Vancouver, B.C.

日昇豆腐公司
300 Powell St., 後門
Vancouver, B.C.
Phone: 685-8019

精製豆品 選料上乘 清甜原味 幼滑可口 馳名遠近 批發零售 無任歡迎

—出品種類—
豆腐 豆腐卜 豆腐角 豆腐花 爽滑魚丸、魚片

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行裏，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四－三〇六二

電視學車
聯合駕駛學校
政府牌，新法教車，捷法速成（12元一小時）八個鐘收95元，包足鐘包接送，免費指導筆試
校址：828 E. Hastings S. Van. B.C.
253－1333
電話：321－3371
265－6533
舖址一四八五西七十街
保證工作滿意。
黑白電視機，取價廉，上門精修各種牌子彩色早上十時至晚上十時
加惠電視修理

昌記修油漆公司
承接坭水木工傢私各等大小工程忠誠爲僑胞服務工作快捷妥當
電話：二五四－七五〇三 六八七－四〇九四

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van. B.C.
681-5848　879-5506

新型彩色黑房放大八折優待
結婚喜照 奉送大相
一日起貨
特價九折 菲林冲晒 彩相射印 每張25仙
護照快相 即影即有
平靚又快 歡迎惠顧

Classified Answering Service Ltd.
669-3022

你曾否登載分類廣告但是有困難答覆用英語者來電話
①你的電話或者日夜自用電話。
②更著你不能在家等候接電話。
③你的電話無人接聽而至所登載的廣告，早已賣出。
④你的電話無人接聽而至所登載的廣告，早已賣出。
是不是？是不是？
A.S.可能解決以上問題
利用錄音所有來電，日夜代爲服務，所收費用僅屬每點九仙請即接洽收費或論日計算

聯興公司
Ron Hing Co.
22 Keefer St., Vancouver B.C.
Tel 683-4918

本號經售各江雜貨藥材丸散瓷器碗碟鮮肉瓜菜霜蝦味精零沽批發一律歡迎

中和行公司
Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.

總代理飛枝特產頂觀海參片
又有運到

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
夏季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 $7.99
美國粟米油八磅庄 $4.50 金牌即食麵卅包庄 $3.50

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324
本月十八日唐山雜貨先行開張
新張期間 九折優待
◀經營業務▶
進出口貨 燒臘金豬 鮮明肉食 新鮮瓜菜 京菓海味 罐頭食品 油糖米麵 貨眞價實 歡迎選購

Jordans 黃英祺
Canada's Carpet Specialists Thomas Y. K. Wong
本公司經營滿鋪光毡五十多年經驗豐富，種類繁多，價錢公道，僑胞光臨特別優待免費報價，代客設計，保證服務滿意。
請光臨或賜電指導
1820 East Hastings Street Vancouver, B.C. V5L 1T2
Phone 255-7791 Res. 980-0152

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作 保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave Vancouver, B.C.
Phone: 876-9512 876-6372